

# Service Manual

Stereo DC Power Amplifier

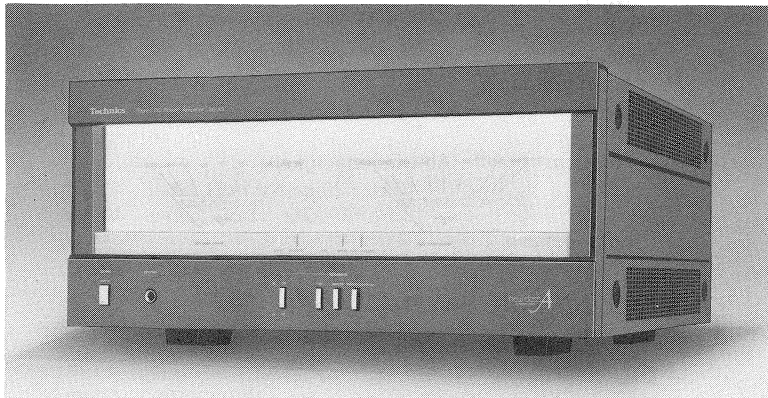
## SE-A3K

0D503A-Q [ 82  
+  
320

[D], [DG], [EB], [XE], [XSW],  
[XGH], [XGF], [X], [XA]

原本のため

持出厳禁



### Areas

- \* [D] and [DG] are available in Scandinavia and European except Belgium, United Kingdom, Switzerland, Holland and France.
- \* [EB] is available in Belgium.
- \* [XE] is available in United Kingdom.
- \* [XSW] is available in Switzerland.
- \* [XGH] is available in Holland.
- \* [XGF] is available in France.
- \* [X] and [XA] are available in Asia, Latin America, Middle East and Africa.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Specifications are subject to change without notice for further improvement.

### (DIN 45 500)

#### ■ AMPLIFIER SECTION

20 Hz~20 kHz continuous power output both channels driven	2 × 320W (4Ω) 2 × 200W (8Ω)
40 Hz~16 kHz continuous power output both channels driven	2 × 320W (4Ω) 2 × 200W (8Ω)
1 kHz continuous power output both channels driven	2 × 350W (4Ω) 2 × 220W (8Ω)
Total harmonic distortion	
rated power at 20 Hz~20 kHz	0.003% (4Ω) 0.002% (8Ω)
rated power at 40 Hz~16 kHz	0.003% (4Ω) 0.002% (8Ω)
rated power at 1 kHz	0.003% (4Ω) 0.001% (8Ω)
half power at 20 Hz~20 kHz	0.002% (4Ω) 0.001% (8Ω)
half power at 1 kHz	0.0005% (4Ω) 0.0003% (8Ω)
-26 dB power at 1 kHz	0.001% (4Ω)
50 mW power at 1 kHz	0.001% (4Ω)
Intermodulation distortion	
rated power at 250 Hz: 8 kHz=4:1, 4Ω	0.003%
rated power at 60 Hz: 7 kHz=4:1, SMPTE, 8Ω	0.002%
TIM (Transient Intermodulation Distortion)	unmeasurably small
Power bandwidth	
both channels driven, -3 dB THD 0.008%	5 Hz~75 kHz (4Ω) 5 Hz~100 kHz (8Ω)

Residual hum and noise	0.1 mV
Damping factor	100 (4Ω), 200 (8Ω)
Input sensitivity and impedance	1 V/47kΩ
S/N	110 dB (123 dB, IHF, A)
Frequency response	+0 dB, -0.1 dB (DC~20 kHz) DC~300 kHz, (+0 dB, -3 dB)
Channel balance, 250 Hz~6,300 Hz	±0.5 dB
Channel separation, 1 kHz	70 dB
Headphones output level and impedance	950 mV/330Ω
Load impedance	
MAIN or REMOTE	4Ω~16Ω
MAIN and REMOTE	8Ω~16Ω
Meter	
reading range	0.0001 W~300 W (8Ω) -60 dB~+5 dB (logarithmic compression)
frequency response (reading accuracy)	10 Hz~20 kHz ±1 dB (more than -40 dB) 10 Hz~10 kHz ±1 dB (less than -40 dB)
attack time	50 μsec.
recovery time	750 msec. (0 dB~-20 dB)

#### ■ GENERAL

Power consumption	2200W
Power supply	AC 50 Hz/60 Hz, 110V/120V/220V/240V
Dimensions (W×H×D)	430 × 208 × 507 mm (16-15/16" × 8-3/16" × 19-31/32")
Weight	36.5 kg (80.5 lb.)

#### Note:

Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer (H.P. 3045 system).

**TECHNISCHE DATEN** Spezifikationen können infolge von verbesserungen ohne Ankündigung geändert werden.

**(DIN 45 500)**

■ **VERSTÄRKERTEIL**

<b>Dauerton-Ausgangsleistung bei 20 Hz ~ 20 kHz</b>	
beide Kanäle ausgesteuert	2 × 320W (4 Ω) 2 × 200W (8 Ω)
<b>Dauerton-Ausgangsleistung bei 40 Hz ~ 16 kHz</b>	
beide Kanäle ausgesteuert	2 × 320W (4 Ω) 2 × 200W (8 Ω)
<b>Dauerton-Ausgangsleistung bei 1 kHz</b>	
beide Kanäle ausgesteuert	2 × 350W (4 Ω) 2 × 220W (8 Ω)
<b>Gesamtklirrfaktor</b>	
Nennleistung bei 20 Hz ~ 20 kHz	0,003% (4 Ω) 0,002% (8 Ω)
Nennleistung bei 40 Hz ~ 16 kHz	0,003% (4 Ω) 0,002% (8 Ω)
Nennleistung bei 1 kHz	0,003% (4 Ω) 0,001% (8 Ω)
halbe Nennleistung bei 20 Hz ~ 20 kHz	0,002% (4 Ω) 0,001% (8 Ω)
halbe Nennleistung bei 1 kHz	0,0005% (4 Ω) 0,0003% (8 Ω)
-26 dB Leistung bei 1 kHz	0,001% (4 Ω)
50 mW Leistung bei 1 kHz	0,001% (4 Ω)
<b>Intermodulationsfaktor</b>	
Nennleistung bei 250 Hz: 8 kHz = 4:1, 4 Ω	0,003%
Nennleistung bei 60 Hz: 7 kHz = 4:1, nach SMPTE, 8 Ω	0,002%
<b>TIM (Intermodulationsverzerrung)</b>	unmeßbar
<b>Leistungsbandbreite</b>	
beide Kanäle ausgesteuert bei	
-3 dB THD 0,008%	5 Hz ~ 75 kHz (4 Ω) 5 Hz ~ 100 kHz (8 Ω)

<b>Restbrumm und Geräusch</b>	0,1 mV
<b>Dämpfungsfaktor</b>	100 (4 Ω), 200 (8 Ω)
<b>Eingangsempfindlichkeit und -impedanz</b>	1 V/47 kΩ
<b>Geräuschabstand</b>	110 dB (123 dB nach IHF, A)
<b>Frequenzgang</b>	+0 dB, -0,1 dB (Gleichstrom~20 kHz) Gleichstrom ~ 300 kHz (+0 dB, -3 dB)
<b>Kanalabweichung (250 Hz ~ 6300 Hz)</b>	±0,5 dB
<b>Übersprechdämpfung (1 kHz)</b>	70 dB
<b>Kopfhörerpegel und -impedanz</b>	950 mV/330 Ω
<b>Lautsprecherimpedanz</b>	
<b>MAIN oder REMOTE</b>	4 Ω ~ 16 Ω
<b>MAIN und REMOTE</b>	8 Ω ~ 16 Ω
<b>Instrument</b>	
<b>Anzeigebereich</b>	0,0001 W~300 W (8Ω) -60 dB~+5 dB (logarithmisch)
<b>Frequenzbereich (Ablesegenauigkeit)</b>	10 Hz~20 kHz ±1 dB (über -40 dB) 10 Hz~10 kHz ±1 dB (unter -40 dB)
<b>Ansprechzeit</b>	50 µs
<b>Rückkehrzeit</b>	750 ms (0 dB~-20 dB)

■ **ALLGEMEINE DATEN**

<b>Leistungsaufnahme</b>	2200 W
<b>Netzspannung</b>	Wechselstrom 50 Hz/60 Hz, 110V/120V/220V/240V
<b>Abmessungen (B×H×T)</b>	430 × 208 × 507 mm
<b>Gewicht</b>	36,5 kg

**Bemerkung:**

Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem digitalen Rauschspektrometer (Anlage H.P. 3045) gemessen.

**DONNEES TECHNIQUES** Sujet à changment sans préavis.

**(DIN 45 500)**

■ **SECTION AMPLIFICATEUR**

<b>Puissance de sortie continue de 20 Hz~20 kHz,</b>	
les deux canaux en circuit	2 × 320W (4Ω) 2 × 200W (8Ω)
<b>Puissance de sortie continue de 40 Hz~16 kHz,</b>	
les deux canaux en circuit	2 × 320W (4Ω) 2 × 200W (8Ω)
<b>Puissance de sortie continue à 1 kHz</b>	
les deux canaux en circuit	2 × 350W (4Ω) 2 × 220W (8Ω)
<b>Distorsion harmonique totale</b>	
à puissance nominale (20 Hz~20 kHz)	0,003% (4Ω) 0,002% (8Ω)
à puissance nominale (40 Hz~16 kHz)	0,003% (4Ω) 0,002% (8Ω)
à puissance nominale (1 kHz)	0,003% (4Ω) 0,001% (8Ω)
à demi-puissance (20 Hz~20 kHz)	0,002% (4Ω) 0,001% (8Ω)
à demi-puissance (1 kHz)	0,0005% (4Ω) 0,0003% (8Ω)
puissance de -26 dB à 1 kHz	0,001% (4Ω)
puissance de 50 mW à 1 kHz	0,001% (4Ω)
<b>Distorsion d'intermodulation</b>	
à puissance nominale à 250 Hz: 8 kHz=4:1, 4Ω	0,003%
à puissance nominale à 60 Hz: 7 kHz=4:1, SMPTE, 8Ω	0,002%
<b>TIM (distorsion d'intermodulation transitoire)</b>	infiniment petite
<b>Réponse de fréquences</b>	
les deux canaux en circuit, -3 dB THD 0,008%	5 Hz~75 kHz (4Ω) 5 Hz~100 kHz (8Ω)

<b>Bruit et ronflement résiduels</b>	0,1 mV
<b>Coefficient d'amortissement</b>	100 (4Ω), 200 (8Ω)
<b>Sensibilité et impédance d'entrée</b>	1 V/47kΩ
<b>Signal/Bruit</b>	110 dB (123 dB, IHF, A)
<b>Réponse de fréquence</b>	+0 dB, -0,1 dB (CC~20 kHz) CC~300 kHz, (+0 dB, -3 dB)
<b>Equilibrage des canaux, 250 Hz~6,300 Hz</b>	±0,5 dB
<b>Séparation des canaux, 1 kHz</b>	70 dB
<b>Niveau de sortie des casques et impédance</b>	950 mV/330Ω
<b>Impédance de charge</b>	
<b>PRINCIPALE ou AUXILIAIRE (MAIN or REMOTE)</b>	4Ω~16Ω
<b>PRINCIPALE et AUXILIAIRE (MAIN and REMOTE)</b>	8Ω~16Ω
<b>Indicateur</b>	
<b>gamme de lecture</b>	0,0001 W~300 W (8Ω) -60 dB~+5 dB (compression logarithmique)
<b>réponse de fréquence (précision de lecture)</b>	10 Hz~20 kHz ±1 dB (plus que -40 dB) 10 Hz~10 kHz ±1 dB (moins que -40 dB)
<b>temps d'attaque</b>	50 µsec.
<b>durée de rétablissement</b>	750 msec. (0 dB~-20 dB)

■ **DIVERS**

<b>Consommation</b>	2200W
<b>Alimentation</b>	CA 50 Hz/60 Hz, 110V/120V/220V/240V
<b>Dimensions (L×H×Pr)</b>	430 × 208 × 507 mm
<b>Poids</b>	36,5 kg

**Remarque:**

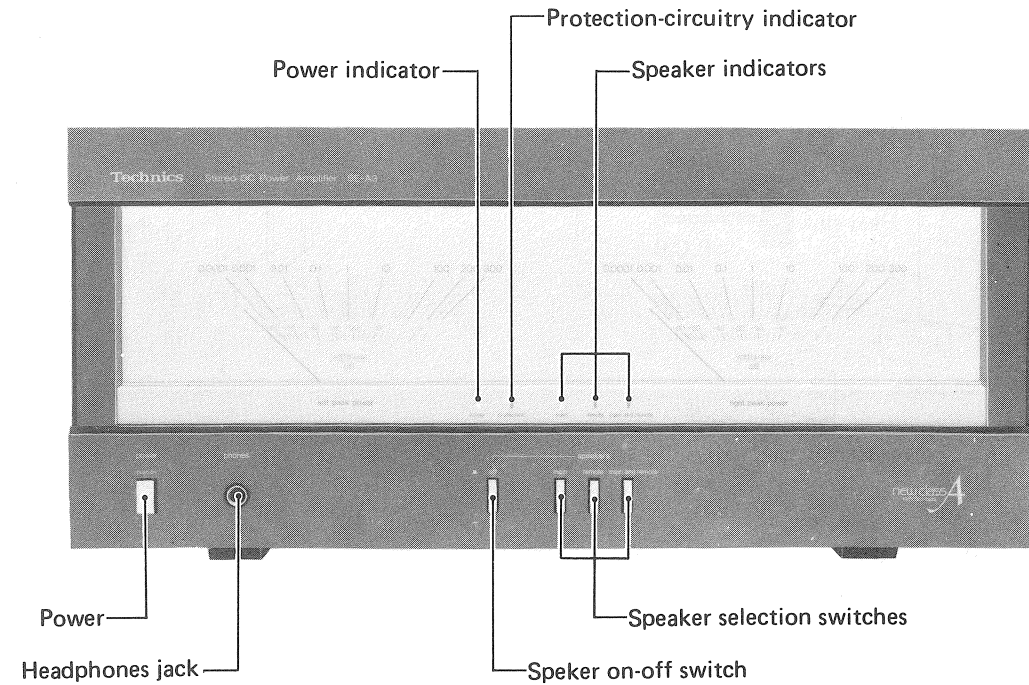
On mesure la distorsion harmonique totale au moyen d'un analyseur de spectre digital (Système H.P. 3045).

CONTENTS

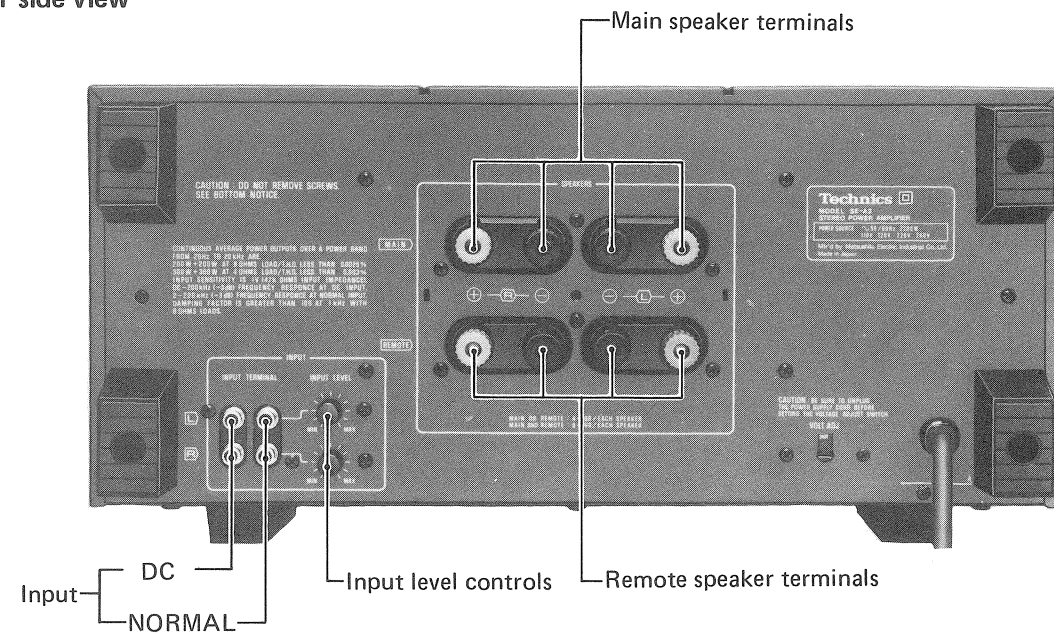
	Page		Page
LOCATION OF CONTROLS . . . . .	3, 4	PRINTED CIRCUIT BOARD . . . . .	13 ~ 17
DISASSEMBLY INSTRUCTIONS . . . . .	5, 6	TERMINAL GUIDE OF TRANSISTORS AND IC'S . . . . .	18
ADJUSTING INSTRUCTIONS (English) . . . . .	7	RESISTOR AND CAPACITOR PARTS LIST . . . . .	19
EINSTELLUNGSANWEISUNGEN (Deutsch) . . . . .	8	BLOCK DIAGRAM . . . . .	20
INSTRUCTIONS DE REGLAGE (Francais) . . . . .	9	SCHEMATIC DIAGRAM . . . . .	21, 22
ADJUSTING POINTS . . . . .	10	EXPLODED VIEWS . . . . .	23 ~ 25
PROTECTION CIRCUITRY INDICATOR . . . . .	11	REPLACEMENT PARTS LIST . . . . .	26
REPLACEMENT PARTS LIST (Electric Parts) . . . . .	12		(Cabinet and Chassis Parts)

LOCATION OF CONTROLS

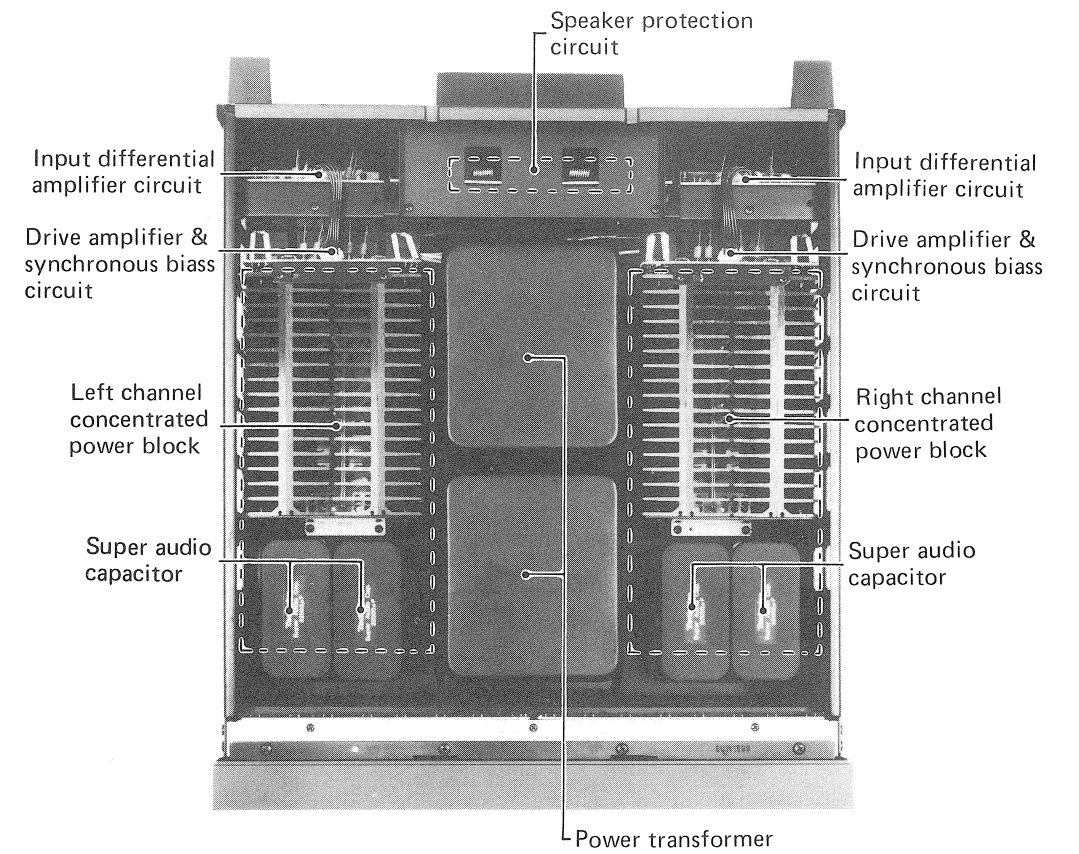
Front side view



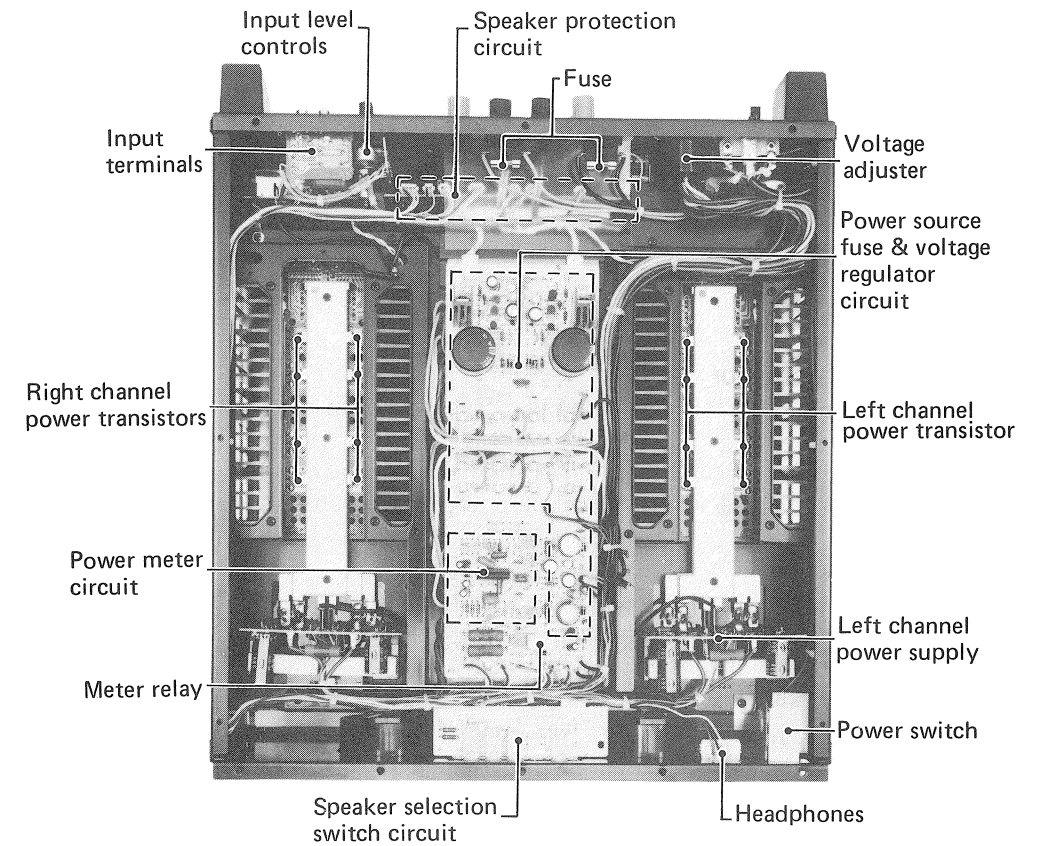
Rear side view



Top view



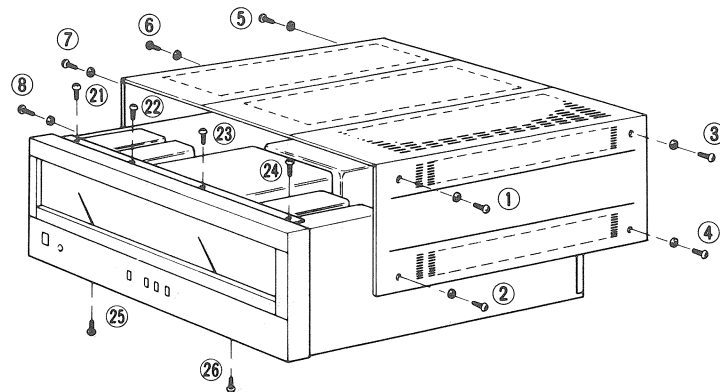
Bottom view



## DISASSEMBLY INSTRUCTIONS

### How to remove the cabinet

Remove the 8 setscrews (1 ~ 8) in Fig. 1) on the side of the cabinet, and then the cabinet can be removed.



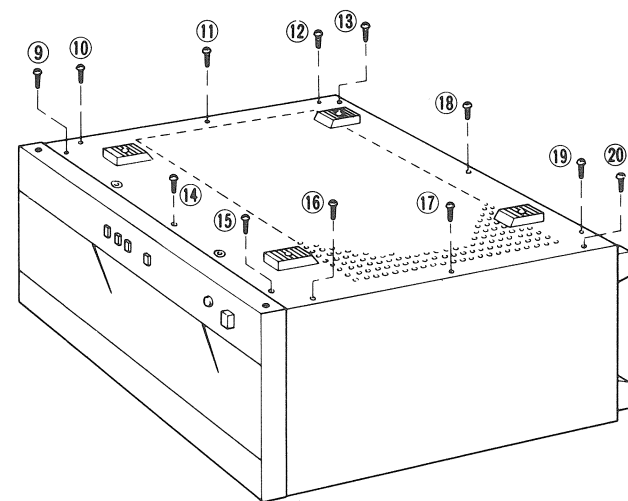
[Fig. 1]

### How to remove the bottom board

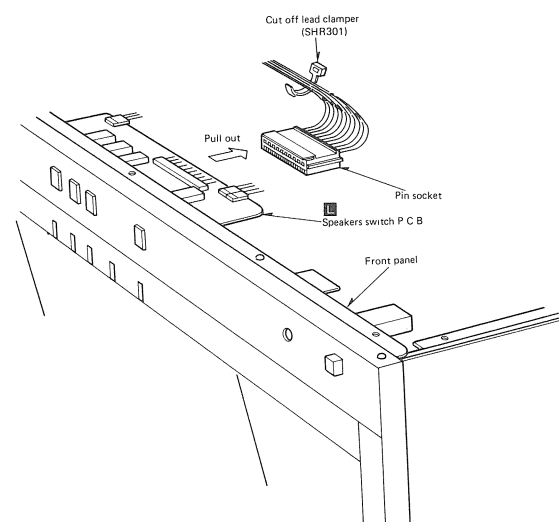
Remove the 12 setscrews (9 ~ 20) in Fig. 2) to remove the bottom board.

### How to remove the front panel

1. Remove the cabinet and bottom board. (Refer to "How to remove the cabinet" and "How to remove the bottom board".)
2. Pull out the pin socket of printed circuit board (Speaker selection switch and indicator circuits). [Fig. 3].
3. Remove the 6 setscrews (21 ~ 26) in Fig. 1) of the front panel.



[Fig. 2]



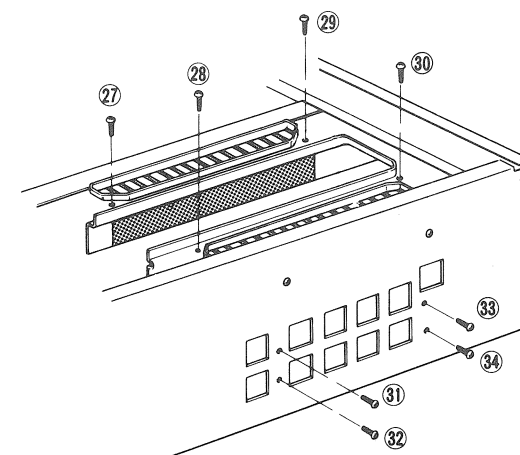
[Fig. 3]

### How to remove the power transistor

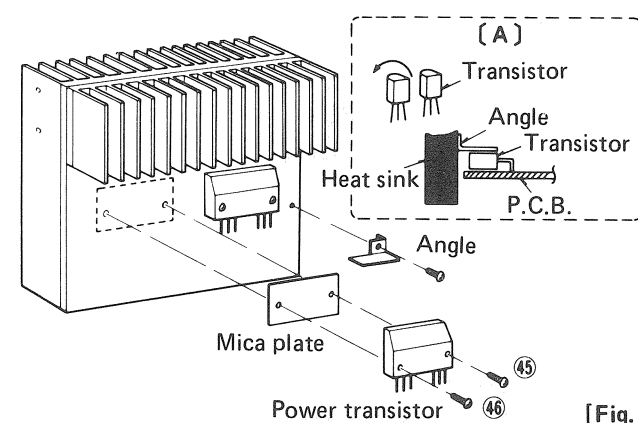
1. Remove the cabinet and bottom board. (Refer to "How to remove the cabinet" and "How to remove the bottom board".)
2. Pull out the pin socket of printed circuit board (driver stage, synchro bias circuit).  
Next, remove the 2 setscrews (35, 36) in Fig. 5) of the printed circuit board. Then remove the printed circuit board by lifting it upward.
3. Unsolder the 4 power transistors (Q125 ~ Q128).
4. Remove the 4 setscrews (27 ~ 30) in Fig. 4) which secure the heat sink from the power block chassis bottom.
5. Remove the 4 setscrews (31 ~ 34) in Fig. 4) which secure the heat sink from the side of the set.
6. Remove the heat sink from the chassis by lifting it upward.
7. Remove the 8 setscrews (37 ~ 44) in Fig. 5) which secure the heat sink connector.
8. Remove the 2 setscrews (45, 46) in Fig. 6) to remove the power transistor.
9. When installing the power transistor, apply silicone compound (or equivalent heat diffuser) to the back and the mica plate (heat sink side) of the power transistor, and then reverse the procedure 1 ~ 8.

Note: 1. When the temperature compensating transistors (Q113, Q114 - Q119, Q120) are replaced, install the transistors at an angle of 90° as in Fig. 6 (A).

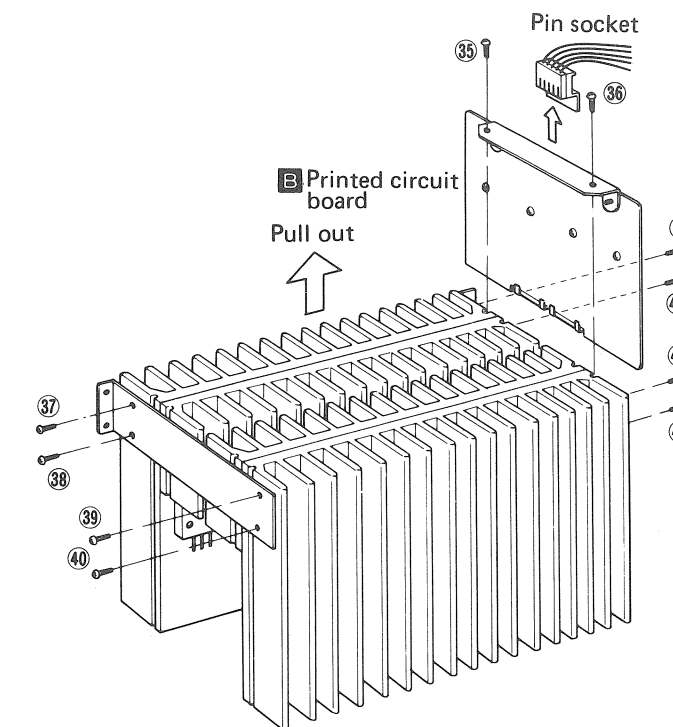
2. When installing the temperature compensating transistor holders, apply silicone compound (or equivalent heat diffuser) to them.



[Fig. 4]



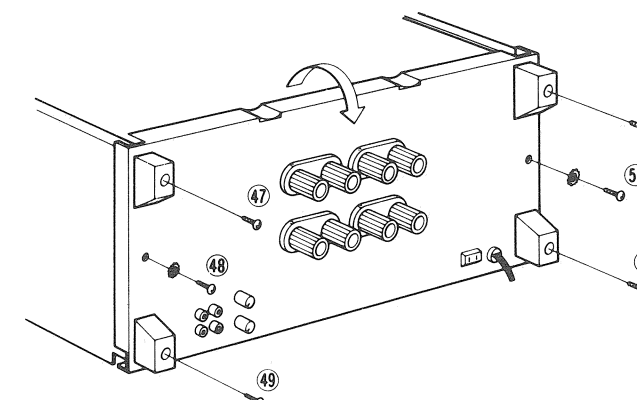
[Fig. 6]



[Fig. 5]

### How to remove the speaker protection circuit printed board

1. Remove the cabinet and bottom board. (Refer to "How to remove the cabinet" and "How to remove the bottom board".)
2. Remove the 6 setscrews (47 ~ 52) in Fig. 7) of the rear panel. Then open the rear panel in the direction of the arrow.
3. Unsolder the speaker terminals. (8 portions)
4. Remove the 4 setscrews of the printed circuit board and then the board can be removed.



[Fig. 7]

### Before starting the repairing

Before adjusting or repairing, be sure to short-circuit opposite poles of the 22000μF capacitors (C3, 4) with a resistor approximately of 10Ω, 10W" for discharging the charged voltage.

Short-circuiting with a screw driver and the like is not only dangerous, but may destroy transistors and diodes, and should therefore be avoided.

## ADJUSTING INSTRUCTIONS ENGLISH

When adjusting and measuring this set, perform ageing of the set in normal position for about 10 minutes beforehand.

### ● Setting of controls and instruments to be used

- |                                                |                            |
|------------------------------------------------|----------------------------|
| 1. Speakers on/off switch . . . . .on          | 6. Oscillator              |
| 2. Speaker switch . . . . .main                | 7. Distortion analyser     |
| 3. Input Level volume (rear side) . . . . .MIN | 8. AC electronic voltmeter |
| 4. DC voltmeter (capable to measure 5mV)       | 9. 8-ohm load resistor     |
| 5. Oscilloscope                                |                            |

### 1. Adjustment of Voltage regulator and DC balance

Adjustments	DC Voltmeter Connections	Adjusting Point	Adjustment Procedure
Voltage regulator	Between <b>TP 5</b> and <b>TP4</b> (minus probe)	VR201	* Turn voltage regulator semi-fixed resistor VR201 to minimum. (counterclockwise direction) * Adjust VR201 so that voltage is 85.5V.
DC balance	Main Speaker terminals (L & R channels)	VR103 (L & R channels)	* Adjust it to 0mV with DC voltmeter set to 30mV range. * Cut off the jumper wire if adjustment is not possible.

### 2. Adjustment of Clamp Voltage and I<sub>ca</sub>

- Set the clamp voltage semi-fixed resistor VR105 to minimum.
- Apply 20kHz sine wave to INPUT DC terminals.
- Set the input level control volume to MAX.
- Connect the distortion analyser to the speaker terminals and connect the output from the distortion analyser to the vertical input of the oscilloscope.
- Turn the oscillator attenuator so that the output of the speaker terminal is 28.28V.
- Turn the I<sub>ca</sub> semi-fixed resistor VR104 so that the distorted waveform is minimized.
- Furthermore, turn the clamp voltage semi-fixed resistor VR105 so that the distorted waveform is minimized.

### 3. Adjustment of Peak power meter

- Connect the oscillator to INPUT DC terminal, and the AC electronic voltmeter to the speaker terminals in parallel with the load resistor.
- Set the input level control volume to MAX.
- Apply 1kHz signal from the oscillator, and turn the attenuator of the oscillator so that the AC electronic voltmeter indicates 0.894V.
- Adjust VR401 (left channel) so that the power meter indicates 0.1W.
- Similarly, make the adjustment of VR402 (right channel).
- Apply 1kHz signal from the oscillator, and turn the attenuator of the oscillator so that the AC electronic voltmeter indicates 28.28V.
- Adjust VR403 (left channel) so that the power meter indicates 100W.
- Similarly, make the adjustment of VR404 (right channel).
- Perform the adjustments, repeating the procedure (3) ~ (8) in order.

## EINSTELLUNGSANWEISUNGEN DEUTSCH

Das Gerät sollte zum Erwärmen ca. 10 Minuten vor dem Durchführen der Einstellungen und Messungen eingeschaltet werden.

### ● Gerätzustand und verwendete Instrumente

- |                                                        |                                             |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Lautsprecher-Ein/Aus-Schalter. . . . . on           | 6. Verzerrungsmesser                        |
| 2. Lautsprecherschalter. . . . . main                  | 7. Oszilloskop                              |
| 3. Eingangsregler (Rückseite). . . . . MIN             | 8. Wechselstrom-Voltmeter                   |
| 4. Gleichstrom-Voltmeter (zum Messen von 5mV geeignet) | 9. Belastungswiderstand (8 $\Omega$ , 250W) |
| 5. Oszillator                                          |                                             |

### 1. Abgleichen des Stromversorgungsteils mit konstanter Spannung sowie der Gleichstrom-Balance.

Abgleichung	Anschlüssen des Gleichstrom-Voltmeters	Abgleichpunkt	Abgleichungs-anweisung
Stromversorgung mit konstanter Spannung	Zwischen TP 5 und TP4 (minustest)	VR201	* Regler für konstante Spannung VR201 auf min drehen (entgegen dem Uhrzeigersinn). * VR201 so abgleichen daß Spannung 85.5V beträgt.
Gleichstrom-Balance	Hauptlautsprecheranschlüsse (L und R Kanal)	VR103 (L und R Kanal)	* Auf 0mV abgleichen. Gleichstrom-Voltmeter auf 30mV-Bereich eingestellt. * Falls Abgleichung unmöglich, Kurzschlußdraht trennen.

### 2. Abgleichen der Klemmspannung und Ica.

- 1) Den Klemmspannungsregler VR105 auf min. einstellen.
- 2) 20kHz Sinuswellensignal an INPUT DC Anschluß einspeisen.
- 3) Eingangspegelregler-VR auf Max. einstellen.
- 4) Verzerrungsmesser an den Lautsprecheranschluß anschließen, und das Ausgangssignal dem Oszilloskop einspeisen.
- 5) Den Dämpfungswiderstand drehen, bis der Ausgang vom Lautsprecheranschluß 28.28V beträgt.
- 6) Den Ica-Regler VR104 drehen, bis die verzerrte Wellenform minimal ist.
- 7) Anschließend den Klemmspannungsregler VR105 so abgleichen, daß die verzerrte Wellenform minimal wird.

### 3. Abgleichen des Spitzenwert-Meß instrumentes

- 1) Den Niederfrequenz-Oszillator an INPUT anschließen. Den Gleichstromeingang (DC) und das Wechselstrom-Voltmeter in Parallelschaltung mit dem Belastungswiderstand an die Lautsprecheranschlüsse anschließen.
- 2) Eingangspegelregler VR auf MAX. einstellen.
- 3) 1kHz-Signal vom Oszillator einspeisen, und den Dämpfungswiderstand des Oszillators drehen, so daß das Wechselstrom-Voltmeter 0.894V anzeigt.
- 4) VR401 (linker Kanal) abgleichen, so daß das Leistungsmeßinstrument 0.1W anzeigt.
- 5) VR402 (rechter Kanal) auf gleiche Weise abgleichen.
- 6) 1kHz-Signal vom Oszillator einspeisen, und den Dämpfungswiderstand des Oszillators drehen, so daß das Wechselstrom-Voltmeter 28.28V anzeigt.
- 7) VR403 (linker Kanal) abgleichen, so daß das Leistungsmeßinstrument 100W anzeigt.
- 8) VR404 (rechter Kanal) auf gleiche Weise abgleichen.
- 9) Die Abgleichung, unter Wiederholung der Punkte 3 ~ 8 in der richtigen Reihenfolge, durchführen.

INSTRUCTIONS DE REGLAGE FRANÇAIS

Lorsqu'on régle et qu'on mesure cet appareil, réaliser préalablement un test de vieillissement du dit appareil en position de repos, pendant à peu près 10 minutes.

• Conditions de l'appareil et de l'équipement utilisé

- |                                                                                          |                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Commutateur marche/arrêt du haut-parleur. . . . . marche                              | 5. Oscillateur                     |
| 2. Commutateur du haut-parleur. . . . . ligne principale                                 | 6. Distorsiomètre                  |
| 3. Régulateur de tension (VR) du réglage du circuit d'entrée (côté arrière). . . . . MIN | 7. Oscilloscope                    |
| 4. Voltmètre C.C. (capable de mesurer 5mV)                                               | 8. Voltmètre C.A.                  |
|                                                                                          | 9. Résistance de charge (8Ω, 250W) |

1. Mise au point de la source d'énergie de la tension constante et de l'équilibrage C.C.

Mise au point	Connexions du voltmètre C.C.	Point de réglage	Mode opératoire du réglage
Source d'énergie de la tension constante.	Entre TP 5 et TP4 (sonde au moins)	VR201	* Tourner la commande de tension constante VR201 sur "min", (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). * Régler VR201 de façon à ce que la tension soit de 85.5V.
Equilibrage de C.C.	Bornes du haut-parleur principal (canaux gauche et droit).	VR103 (canaux gauche et droit)	* L'ajuster avec un voltmètre C.C. de 0mV réglé sur une plage de 30mV. * Si la mise au point est impossible, couper le fil d'interconnexion.

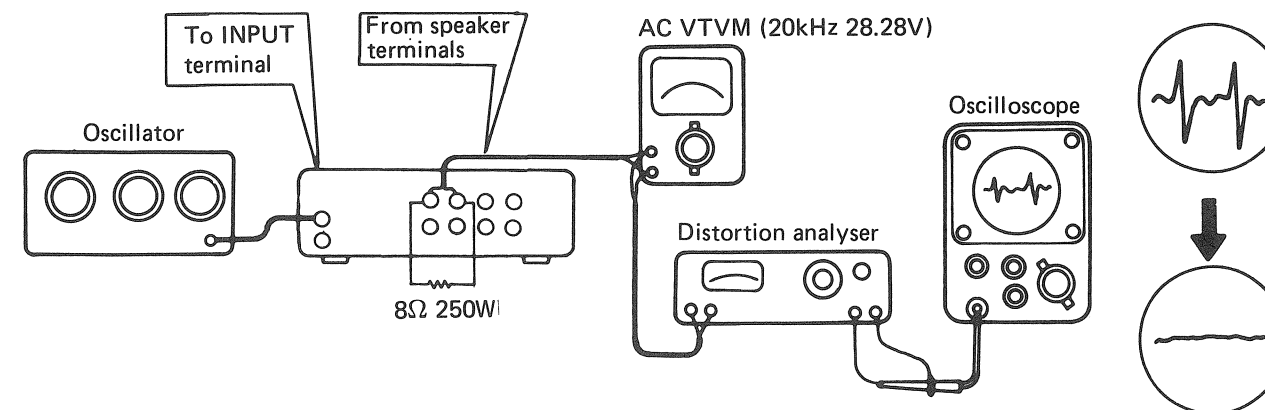
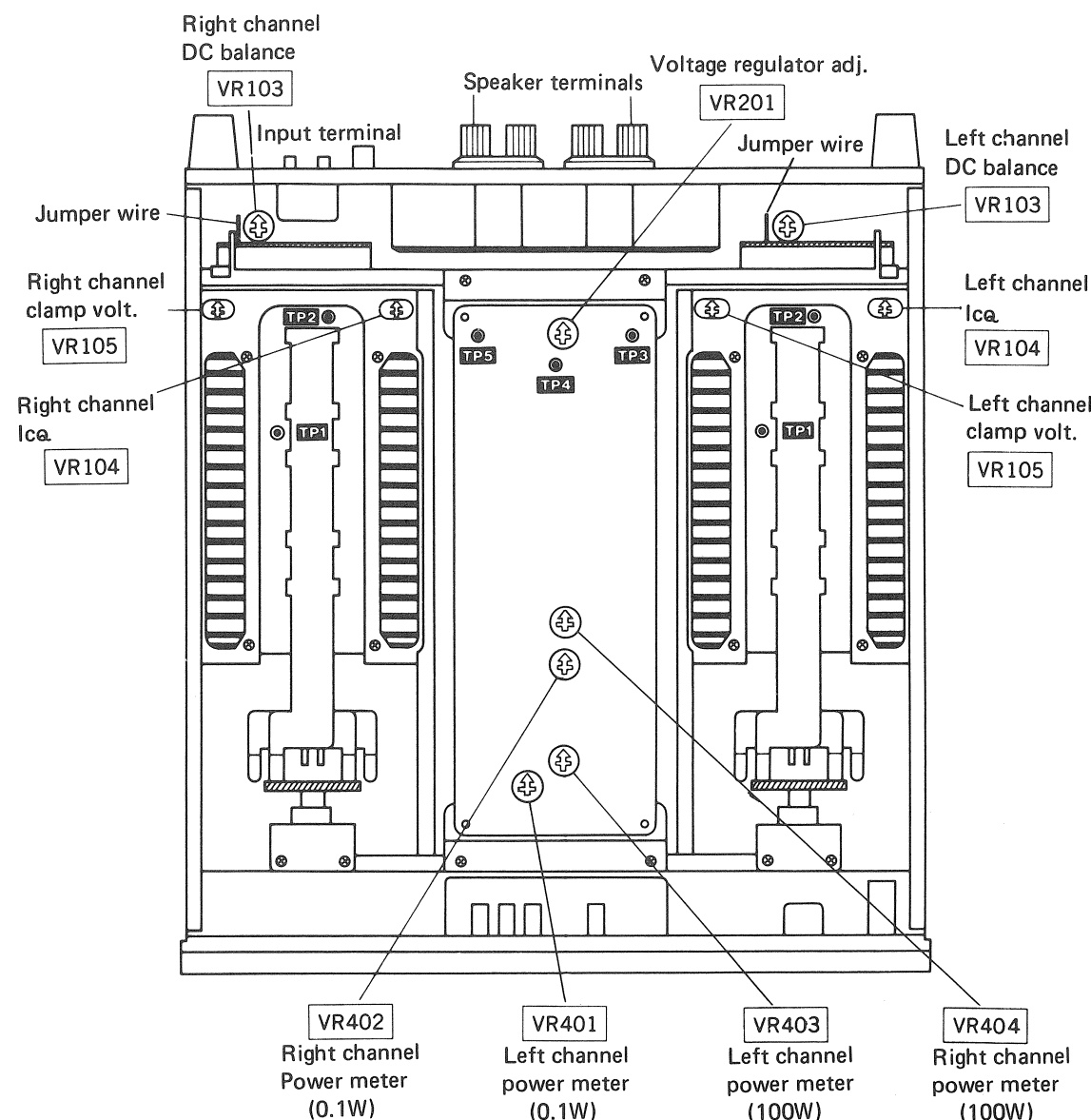
2. Mise au point de la tension de stabilisation et de Ica

- Régler la commande de tension de stabilisation VR105 sur "min".
- Appliquer une onde sinusoïdale de 20kHz à la borne d'ENTREE C.C.
- Régler le régulateur de tension (VR) de réglage du niveau d'entrée sur "MAX".
- Brancher le distorsiomètre à la borne du haut-parleur et appliquer la puissance de sortie du distorsiomètre à l'oscilloscope.
- Tourner l'atténuateur, de façon à ce que la sortie de la borne du haut-parleur soit de 28.28V.
- Tourner la commande Ica de VR104, de façon à ce que la forme d'onde déformée soit réduite au minimum.
- En outre, tourner la commande VR105 de la tension de stabilisation, de façon à ce que la forme d'onde déformée soit réduite au minimum.

3. Mise au point du wattmètre de crête

- Brancher l'oscillateur à basse fréquence à la borne d'ENTREE C.C., et le voltmètre C.A. aux bornes du haut-parleur, parallèlement à la résistance de charge.
- Régler le régulateur de tension (VR) de réglage du niveau d'entrée sur "MAX".
- Appliquer un signal de 1kHz à partir de l'oscillateur, et tourner l'atténuateur de l'oscillateur de façon à ce que le voltmètre C.A. indique 0.894V.
- Régler VR401 (canal gauche), de façon à ce que le wattmètre indique 0.1W.
- De même, régler VR402 (canal droit).
- Appliquer un signal de 1kHz à partir de l'oscillateur, et tourner l'atténuateur de l'oscillateur, de façon à ce que le voltmètre C.A. indique 28.28V.
- Régler VR403 (canal gauche), de façon à ce que le wattmètre indique 100W.
- De même, régler VR404 (canal droit).
- Effectuer les mises au point, en répétant dans l'ordre le mode opératoire de 3 à 8.

ADJUSTING POINTS



(Ica adjustment with the oscilloscope and the distortion analyser)  
 (Ica-Einstellung mit Oszilloskop und Verzerrungsanalyser)  
 (Réglage de Ica à l'aide de l'oscilloscope et de l'analyseur de distorsion.)

## PROTECTION CIRCUITRY INDICATOR

The indicator lights up when a trouble occurs in this unit.  
 With the power switch set to "on", the indicator lights up, and it goes out when the unit is in normal operation (about 7 sec. later). If abnormality takes place during operation, the indicator lights up or blinks. In that case, set the power switch to "off" and check the cause according to the following procedure.

### When the indicator lights up:

#### (Cause)

1. Due to troubles in other equipment (preamp, etc.), direct current is applied to the input, causing the protection circuit to operate.
2. This unit is in trouble, causing the protective circuit to operate.

#### (Check of the cause)

Set the power switch of this unit to "off", shift the input terminal connection on the back side from "DC" to "NORMAL", and then set the power switch to "on".

### 1. Indicator does not light up . . . . .

Equipment (preamp side) other than this unit is abnormal.

### 2. Indicator lights up . . . . .

This unit is abnormal. Then check the following points.

- 1) Middle point potential detection circuit ————— Constant voltage power source circuit (Q201 ~ Q208, D203 ~ D206, F3, F4)  
 (\* Refer to "Adjustment") ————— Adjustment of DC balance
- 2) Overcurrent detection circuit ————— Temperature compensation circuit (Q113, Q114, Q119, Q120)
- 3) Power ON/OFF detection circuit ————— Muting circuit (R309 ~ R311, C304, D301)
- 4) Over-load limit circuit ————— Current limiter circuit (Q305, D311)

### When the indicator blinks:

#### (Cause)

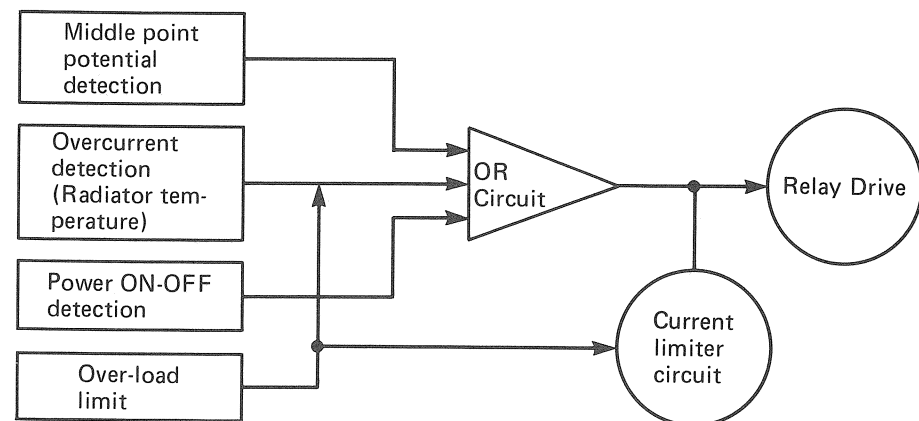
The speaker terminals or the power cord cable (positive and negative) are short-circuited, causing the protection circuit to operate.

#### (Check of the cause)

Set the power switch of this unit to "off", check the speaker terminal and the cord, and then set the power switch to "on".

1. Indicator does not blink . . . . . Speaker terminal and cord connections are correct and normal.
2. Indicator blinks . . . . . Speaker terminal or cord cable short-circuit trouble is possible. In this case, take proper measures, replacing the cord, etc., and check for trouble again.

### The block diagram of the protection circuit is shown below



\* If the speaker impedance is too (low less than 4Ω), the limiter circuit operates and power is extremely reduced. (Relay does not operate.)

## REPLACEMENT PARTS LIST (Electric Parts)

- Notes: 1. Part numbers are indicated on most mechanical parts. Please use this part number for parts orders.  
 2.  $\Delta$  indicates that only parts specified by the manufacturer be used for safety.

Ref. No.	Part No.	Part Name & Description
<b>INTEGRATED CIRCUIT</b>		
IC301 IC401, 403 IC402	SV1TA7317P SV1TA7318P AN6552F	IC, Speaker Protection Operation Amplifier IC, Logrithm Amplifier IC, Power Meter Operation Amplifier
<b>TRANSISTORS</b>		
Q101 (X2)	SVIUPA68H-M	Transistor, Input Differential Amplifier (Use in ranks L or M) [FET]
Q102 (X2)	2SC1980-T	Transistor, Current Stabilizer (Use in ranks R, S or T)
Q103 (X2)	2SC2291N-G	Transistor, Current Stabilizer (Use in ranks F or G)
Q104 (X2)	2SA995N-G	Transistor, Current Mirror (Use in ranks F or G)
Q105 (X2)	2SA902S-F	Transistor, Differential Amplifier (Product Part No. 2SA722-S, T or U)
Q107 ~ 109 (X2)	2SA964-Q	Transistor, Current Stabilizer (Use in ranks P, Q or R)
Q110 (X2)	2SC2224-Q	Transistor, Drive Amplifier (Use in ranks P, Q or R)
Q111 (X2)	2SC1328-T	Transistor, Current Mirror (Use in ranks S, T or U)
Q112 (X2)	2SA1015-Y	Transistor, Temperature Detection (Use in ranks Y or O)
Q113 (X2)	2SC1815-Y	Transistor, Temperature Detection (Use in ranks Y or O)
Q114 (X2)		Use in pair ranks as same as Q113 ~ Q119 and Q120.
Q115 (X2)	2SC2224-Q	Transistor, Drive Amp. (Use in ranks P, Q or R)
Q116 (X2)	2SA964-Q	Transistor, Drive Amp. (Use in ranks P, Q or R)
Q117 (X2)	2SA1112-R	Transistor Drive Amp. (Use in ranks Q, R or S)
Q121 (X2)	2SC2592-R	Transistor, Drive Amp. (Use in ranks Q, R or S)
Q122 (X2)		Use in pair ranks as same as Q121 ~ Q123 and Q124.
Q123 (X2)	OD503A-P	Transistor, Power Amplifier (Use in ranks O, P or Q)
Q125 ~ 128 (X2)		
Q130 (X2)	2SC1885-R	Transistor, Bias Supply & Current Limiter (Use in ranks Q, R or S)
Q131 (X2)	2SA1015-Y	Transistor, Bias Supply & Current Limiter (Use in ranks Y or O)
Q201	2SA921-T	Transistor, Voltage Stabilizer (Use in ranks R, S or T)
Q202	2SC1980-T	Transistor, Voltage Stabilizer (Use in ranks R, S or T)
Q203, 207	2SC1885-R	Transistor, Voltage Stabilizer (Use in ranks Q, R or S)
Q204, 208	2SA912-R	Transistor, Voltage Stabilizer (Use in ranks Q, R or S)
Q205	2SD381A-L9	Transistor, Voltage Stabilizer (Product Part No. 2SD381-K, L or M)
Q206	2SB536A-L9	Transistor, Voltage Stabilizer (Product Part No. 2SB536-K, K or M)
Q209	2SC1509F-R	Transistor, Voltage Stabilizer (Product Part No. 2SC1509-P, Q or R)
Q301, 302	2SA777-Q	Transistor, Relay Driver (Use in ranks Q or R)
Q303, 304	2SC1815-Y	Transistor, Relay Driver (Use in ranks Y or O)
Q305	2SA921-T	Transistor, Protection Circuit (Use in ranks R, S or T)
<b>DIODES</b>		
D101 (X2)	MA27A1	Diode, Bias Supply
D105 (X2)	MA27A2	Diode, Bias Supply
D102, 103, 104 106, 107, 122 (X2)	MA29WA	
D108, 109, 114 ~ 117, 123 124, 130, 311 (X2)	MA162A	Diode, Bias Supply & Current Limiter Circuit

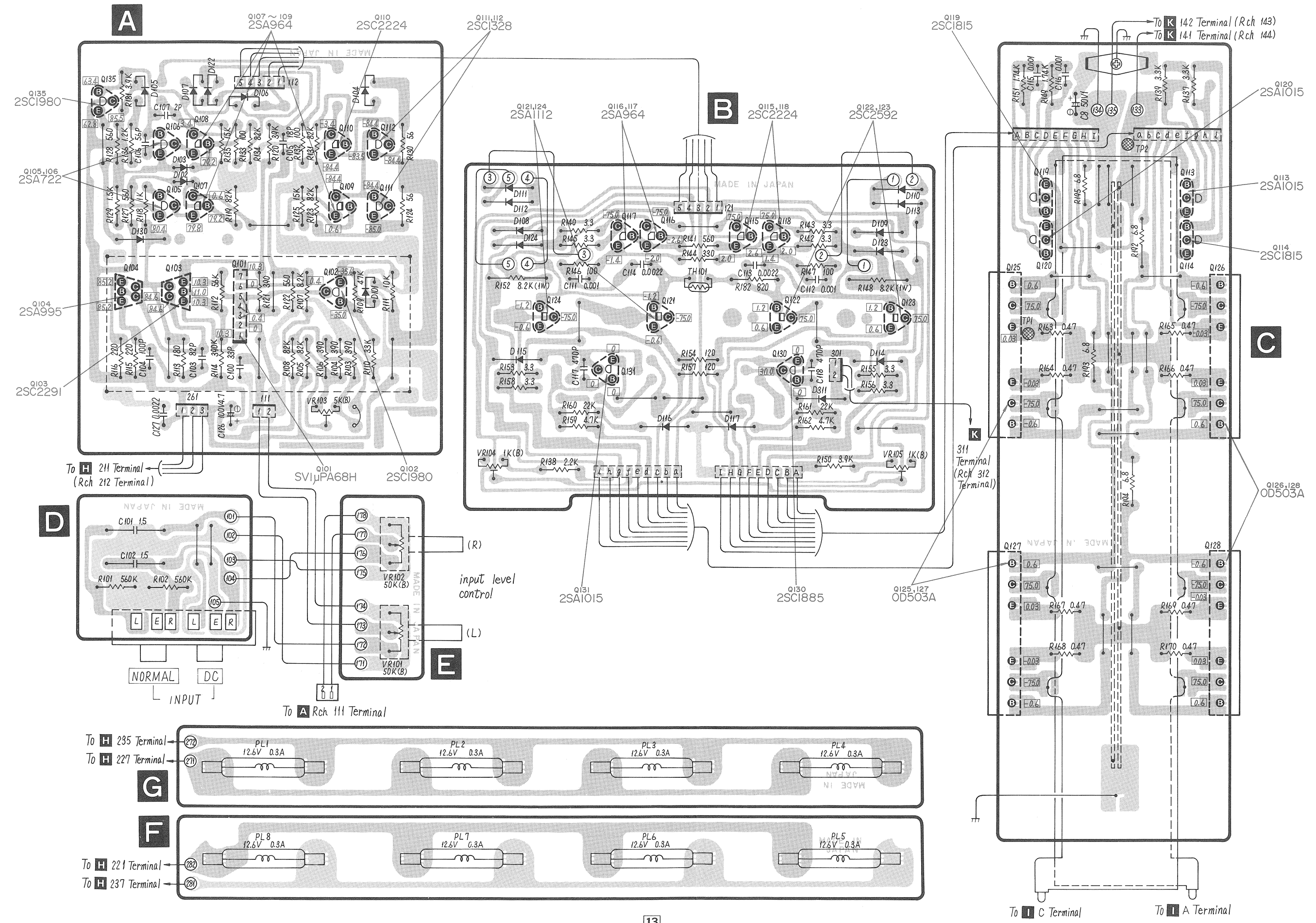
Ref. No.	Part No.	Part Name & Description
D110 ~ 113 (X2)	20A90	Diode, Synchronous Bias Switching
D201 (X2)	$\Delta$ SVDS10VB20	Rectifier
D203 ~ 206, 210, 211	$\Delta$ SVDSR1K2	Rectifier
D207, 208	MA27A2	Diode
D209	SVDMZ333A	Diode, 33V Zener
D212, 213	SVDMZ310B	Diode, 10V Zener
D215	SVDMZ324A	Diode, 24V Zener
D301, 307	MA162A	Diode, Protection Circuit
D302, 303	SVDSR1K2	Diode, Pulse Cancel
305, 306		
D401 ~ 404	MA162A	Diode, Power Meter Circuit
D405, 406	20A90	Diode, Power Meter Circuit
<b>VARIABLE RESISTORS</b>		
VR101, 102	EVH6UA524B54	Input Level Control, 50kΩ (B)
VR103 (X2)	EVMH8GA00B53	DC Unbalance Adjustment, 5kΩ (B)
VR104 (X2)	EVMH8GA00B13	Power Amp. Idring Current Adjustment & Clamp Voltage Adjustment, 1kΩ (B)
105 (X2)		
VR201	EVMH9GA00B53	Voltage Control Adjustment, 5kΩ (B)
VR401 ~ 404	EVMH9GA00B33	Power Meter Adjustment, 3kΩ (B)
<b>THERMISTERS</b>		
TH101 (X2)	ERTD2FHL103S	Thermister, Thermal Compensation, 10kΩ
401, 402		
<b>RELAYS</b>		
RLY301 ~ 303	SSY47	Relay, Speaker Output
RLY305	SSY31	Relay, Meter Output
RLY501, 502	$\Delta$ SSY77	Relay, Protection
<b>METER</b>		
	SSM153-N	Meter, Peak Power
<b>COMPONENT COMBINATIONS</b>		
Z201 (X2)	EXRFS203ZS	Component Combination, 0.01μF (X2)
203		
<b>FUSES</b>		
F1, 2, 7, 8, 9, 10	$\Delta$ XBA2C40TRO	Fuse, T4.0A (250V)
F3, 4	$\Delta$ XBA2C05TRO	Fuse, T500mA (250V)
F5, 6	$\Delta$ XBA2C20TRO	Fuse, T2.0A (250V)
<b>SWITCHES</b>		
S1 ~ S4	SSH429	Switch, Speaker Selection
S5	ESB9997S	Switch, Power Source
S6	$\Delta$ ESE37200	Switch, Voltage Adjuster
<b>LAMPS</b>		
PL1 ~ 8	$\Delta$ XAM43P	Lamp, Peak Power Meter
PL9 ~ 13	$\Delta$ XAMR48T250	Lamp, Speaker Indicator
<b>COILS and TRANSFORMER</b>		
L101, 102	SLQY07G-10	Coil, Power Amplifier Output Choke
T1	$\Delta$ SLT5S43	Transformer, Power Source
T2	$\Delta$ SLT5S43-1	Transformer, Power Source



PRINTED CIRCUIT BOARD

( A 1st Differential amplifier circuit, B Drive amplifier & synchronous bias circuits, C Power amplifier, D Input terminals, E Input level controls, F · G Peak-power meter lamps)

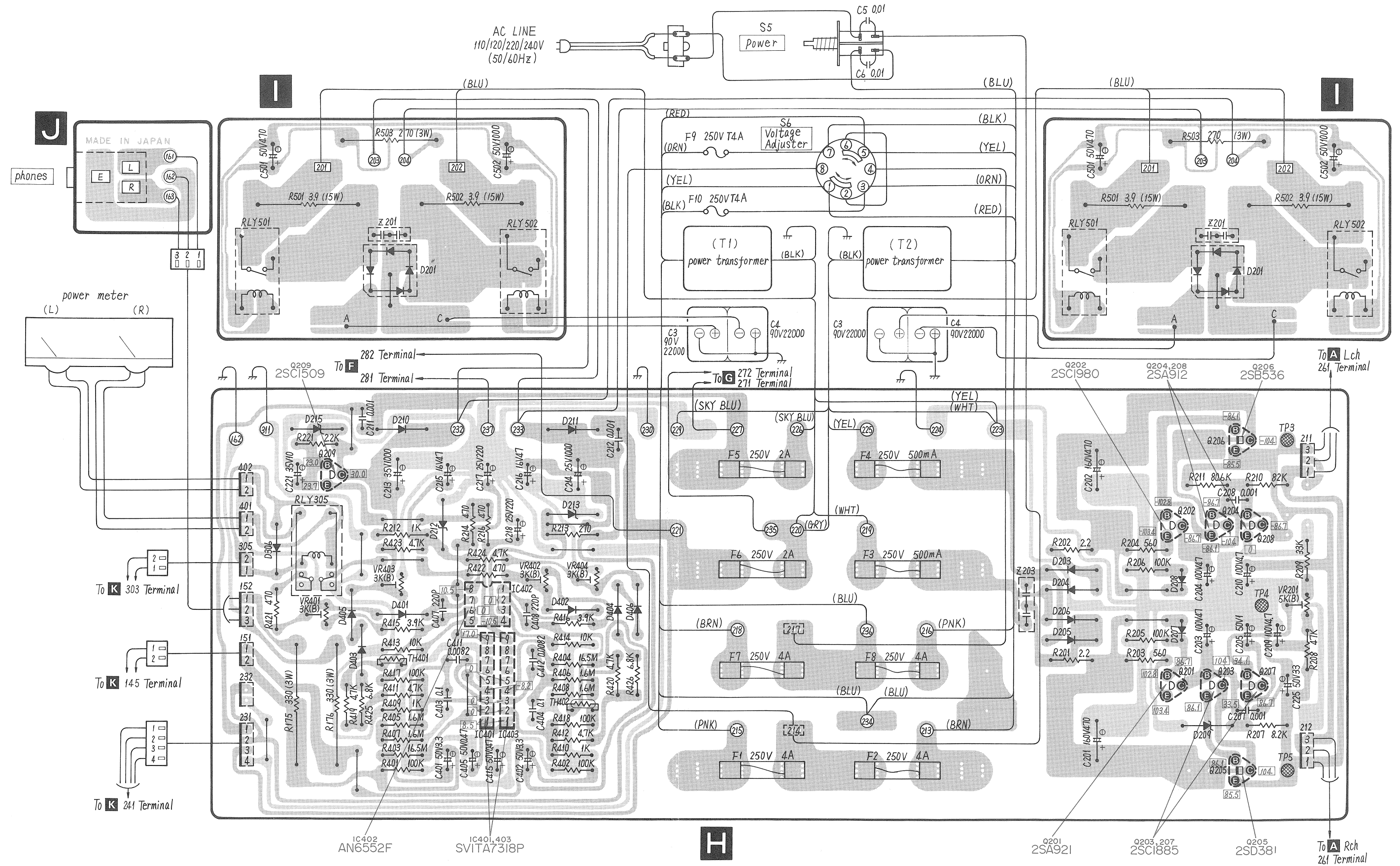
Ground (Earth) circuit



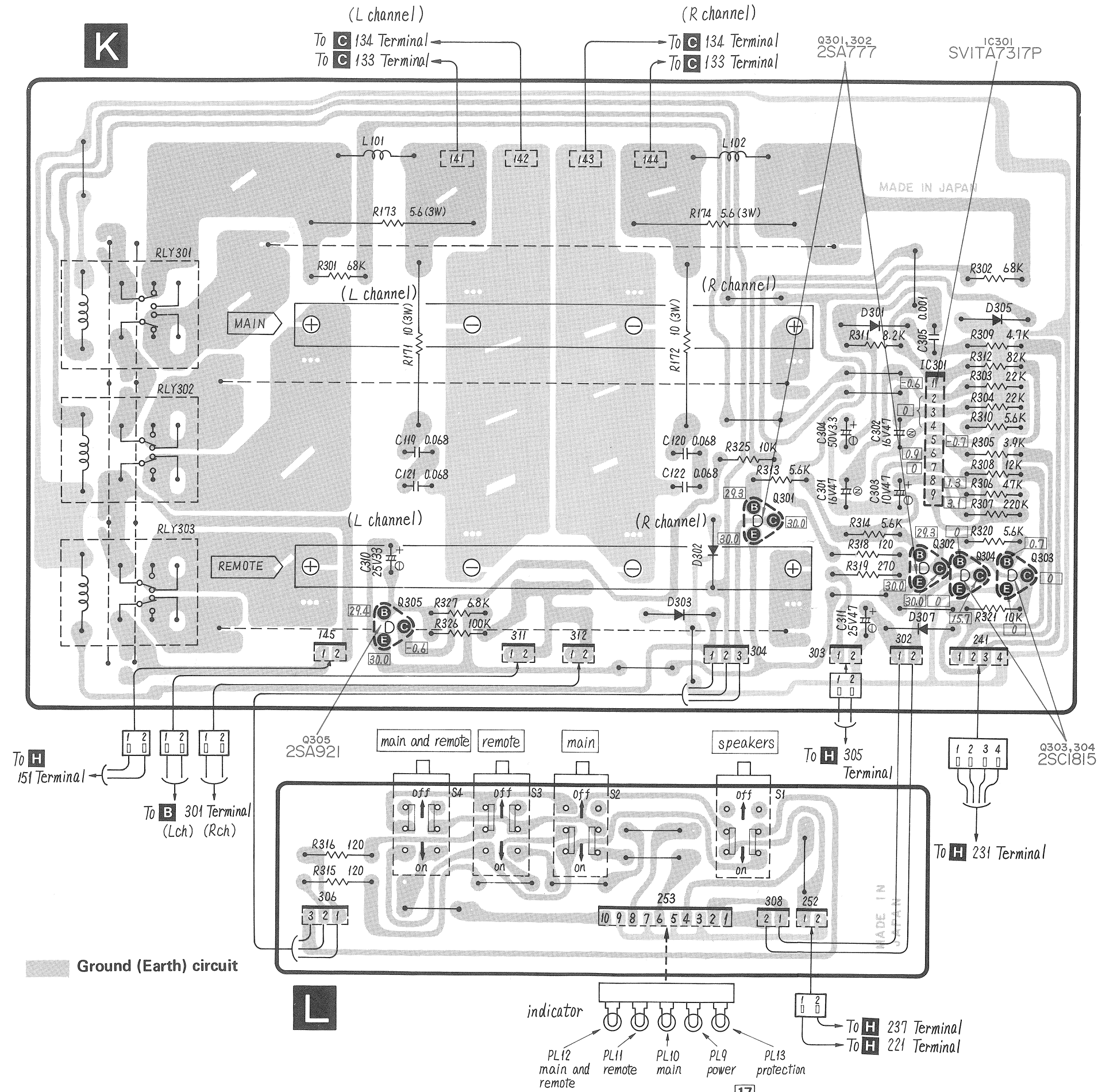
PRINTED CIRCUIT BOARD

(H) Power source fuse, Voltage regulator & meter circuits, (I) Power supply, (J) Headphone circuit

(G) Ground (Earth) circuit



PRINTED CIRCUIT BOARD ( **K** Speakers protection, **L** Speaker selection switches & speaker indicators)

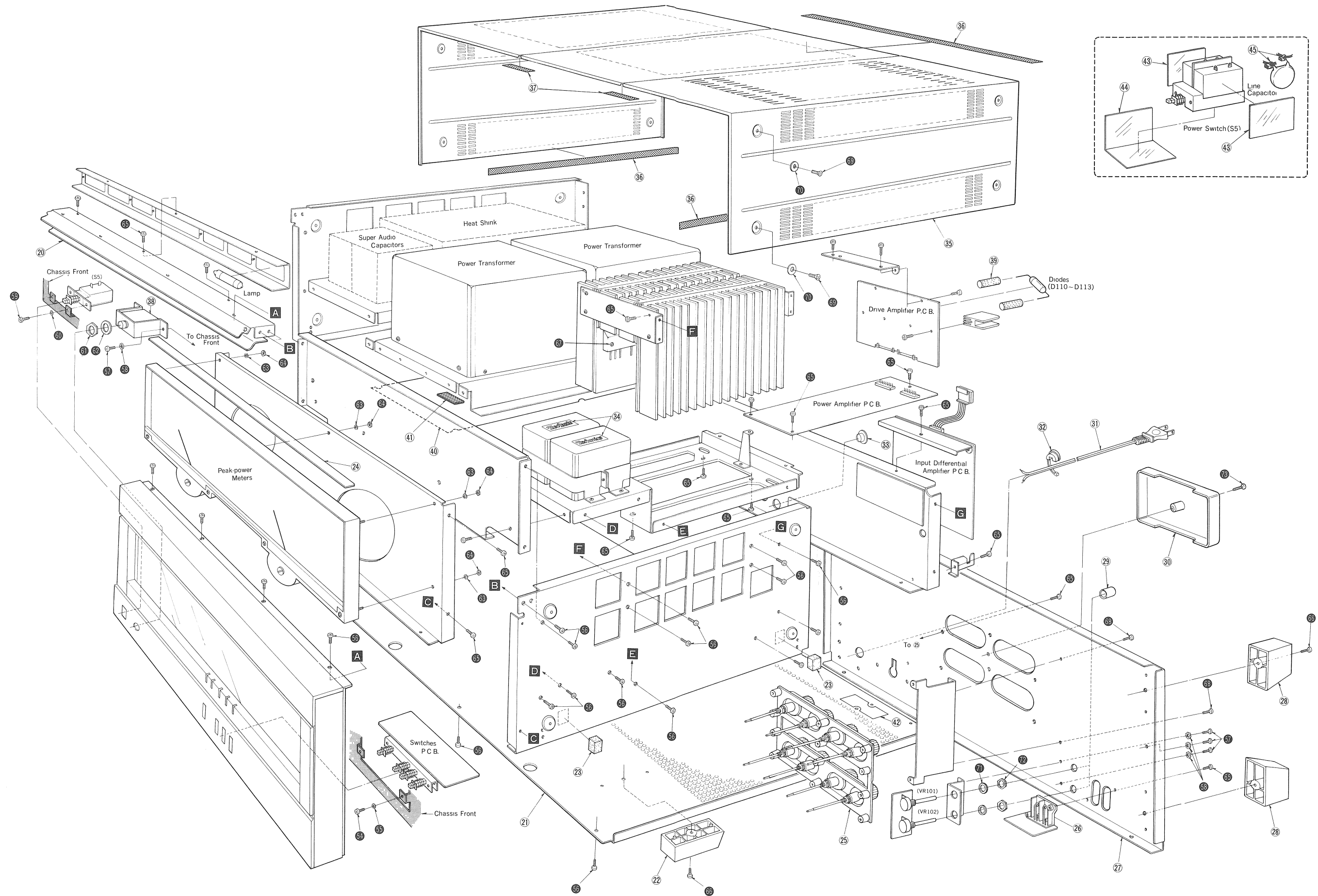


■ TERMINAL GUIDE OF TRANSISTORS AND IC'S

<p>SVITA7317P SVITA7318P</p>	<p>2SA1112, 2SC2592</p>
<p>AN6552</p>	<p>2SA722, 2SC1328 2SA777, 2SC1509 2SA912, 2SC1815 2SA921, 2SC1885 2SA1015, 2SC1980</p>
<p>SVI<math>\mu</math>PA68H</p>	<p>2SB536, 2SD381</p>
<p>2SA995, 2SC2291</p>	<p>2SA964, 2SC2224</p>
<p>OD503A</p>	

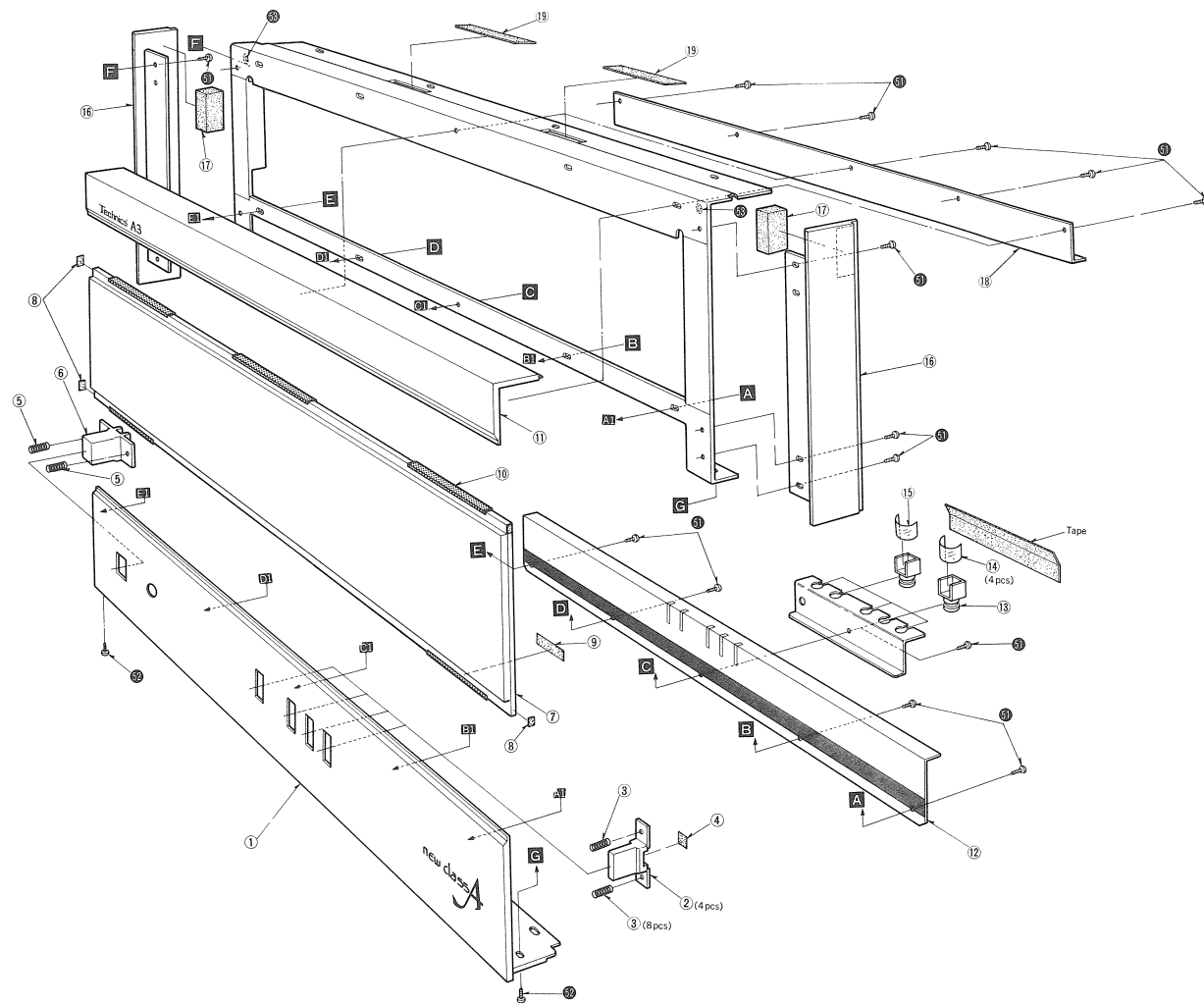


■ EXPLODED VIEWS

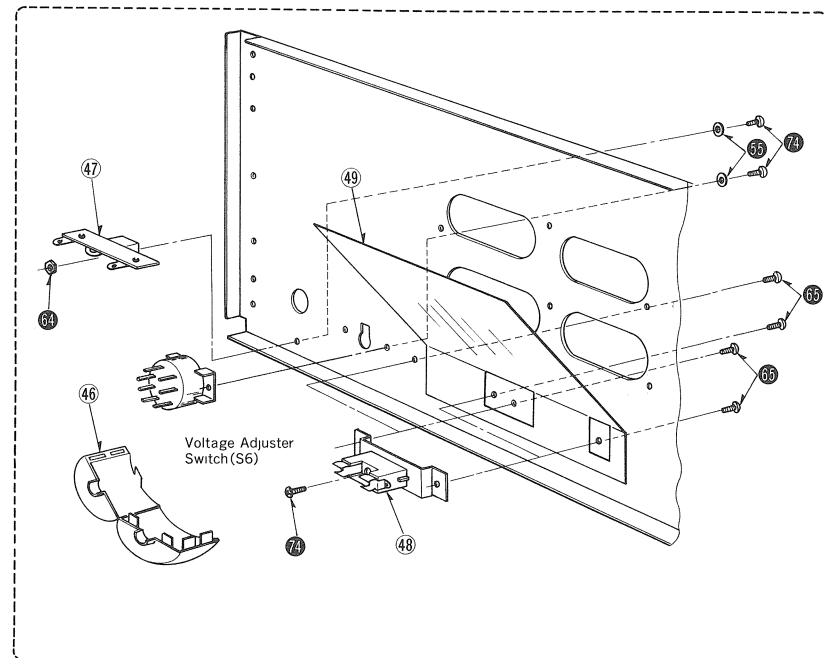


EXPLODED VIEWS

● Front Panel



● Rear Panel



REPLACEMENT PARTS LIST (Cabinet and Chassis Parts)

- Notes:** 1. Part numbers are indicated on most mechanical parts. Please use this part number for parts orders.  
 2.  $\Delta$  indicates that only parts specified by the manufacturer be used for safety.  
 3. Bracketed indications in Ref. No. columns specify the area. Parts without these indications can be used for all areas.

Ref. No.	Part No.	Part Name & Description
<b>CABINET and CHASSIS PARTS</b>		
1	SGWEA3N	Panel, Front Ass'y (Bottom)
2	SBC219-1	Button, Push Switches (Speaker)
3	SUS159	Spring, Push Switches (Speaker)
4	SHS6121	Fiber, Push Switches (Speaker)
5	SUS195	Spring, Push Switch (Power)
6	SBC261	Button, Push Switch (Power)
7	SGU145	Glass Plate, Front Panel
8	SHG6123	Rubber, Glass Plate
9	SHR5081	Spacer, Glass Plate
10	SHGA971	Rubber Cushion, Glass Plate
11	SGW2310BC	Panel, Front Panel (Top)
12	SGEEA3N	Ornament, Indicator Board
13	SHG1555	Rubber Bracket, Indicator Lamp
14	SDU39	Filter, Indicator Lamp (Red)
15	SDU41	Filter, Indicator Lamp (Yellow)
16	SGW2350B	Panel, Front Panel (Side)
17	SHGA629	Rubber, Front Panel
18	SUW1651	Reflector Plate
19	SHSA27-1	Fiber, Front Panel
20	SHP39	Paper, Reflector Plate
21	SKU8270	Bottom Board
22	SKL239	Foot, Set Bottom Side
23	SHG1191	Rubber Cushion, Chassis Side
24	SDU35	Filter, Peak-Power Meter
25	SJF4811	Terminal, Speakers
26	SJF3431A	Terminal, Input
27 [D]	SGP2150-2A	Rear Panel
27 [XSW]	SGP2150-3A	Rear Panel
27 [XE, X, XA]	SGPEA3KE	Rear Panel, SGP2150-3A with Name Plate (SGT22770)
27 [EB, DG, XGF, XGH]	SGPEA3KB	Rear Panel, SGP2150-2A with Name Plate (SGT22770)
28	SKL241	Foot, Rear Panel Side
29	SBN613	Knob, Input Level
30	SUV475	Cover, Speaker Terminals
31 [D, DG, EB, XGH, XGF]	$\Delta$ SJA123	AC Cord, Power Source
31 [XSW]	$\Delta$ SJA111	AC Cord, Power Source
31 [XE]	$\Delta$ QFC1205M	AC Cord, Power Source
31 [X, XA]	$\Delta$ SJA121	AC Cord, Power Source
32 [D, DG, EB, XGH, XGF]	SHR131	Bushing, AC Cord
32 [XSW, X, XA]	SHR127	Bushing, AC Cord
32 [XE]	SHR129	Bushing, AC Cord
33	RHR110	Bushing, Lead Wire
34	SGK1415	Label, Technics
35	SKC330B	Cabinet
36	SHS1009	Fiber, Cabinet
37	SHG6089	Rubber Cushion, Cabinet
38	XCJ6P21B-A	Jack, Headphones
39	SMX51-3	Spacer, Diodes
40	SMX377	Sheet, Shield
41	SHG6059-1	Rubber Sheet

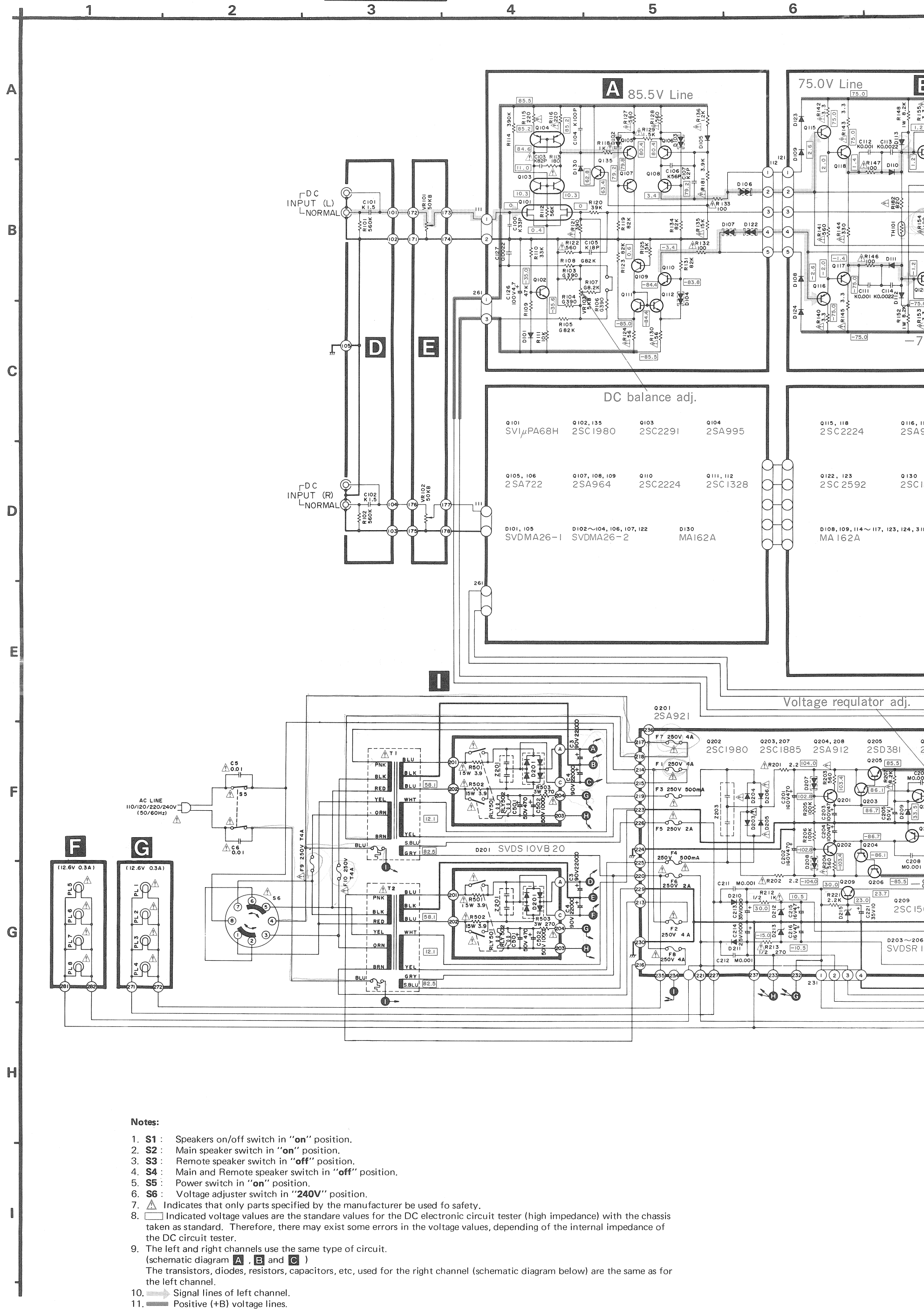
Ref. No.	Part No.	Part Name & Description
42	SMX371	Plate, Bottom Board
43	SMX265	Cover, Power Switch
44	SMX369	Cover, Power Switch
45	SHR301	Clamper, Wire
46	SUV453	Cover, Voltage Adjuster
47	SJR205	Terminal, 2 Pin
48	SJFA5101	Holder, Fuse
49	SMX383	Sheet, Shield
<b>SCREWS, NUTS and WASHERS</b>		
$\text{\textcircled{51}}$	XTB3+8BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 8 (Front Panel)
$\text{\textcircled{52}}$	XTB4+8BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 4 x 8 (Front Panel)
$\text{\textcircled{53}}$	XWE3FZ	Washer, Plain, $\text{\textcircled{\phi}}$ 3
$\text{\textcircled{54}}$	XSN3+6S	Screw, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 6
$\text{\textcircled{55}}$	XWA3B	Washer, Spring, $\text{\textcircled{\phi}}$ 3
$\text{\textcircled{56}}$	XTB4+8BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 4 x 8
$\text{\textcircled{57}}$	XTB3+8BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 8
$\text{\textcircled{58}}$	XWC3B	Washer, Toothed Lock, $\text{\textcircled{\phi}}$ 3
$\text{\textcircled{59}}$	XSN3+6S	Screw, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 6
$\text{\textcircled{60}}$	XWA3B	Washer, Spring, $\text{\textcircled{\phi}}$ 3
$\text{\textcircled{61}}$	XNS12	Nut, M12 (Headphones Jack)
$\text{\textcircled{62}}$	SNE59-1	Washer, M12 (Headphones Jack)
$\text{\textcircled{63}}$	XWA3BFZ	Washer, Spring, $\text{\textcircled{\phi}}$ 3 (Meter)
$\text{\textcircled{64}}$	XNG3ES	Nut, M3
$\text{\textcircled{65}}$	XTB3+8BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 8
$\text{\textcircled{66}}$	XTB4+12BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 4 x 12
$\text{\textcircled{67}}$	XTB3+16BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 16
$\text{\textcircled{68}}$	XTB3+6BFZ	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 6
$\text{\textcircled{69}}$	XSS5+8FZS	Screw, $\text{\textcircled{+}}$ 5 x 8 (Cabinet)
$\text{\textcircled{70}}$	SNE4033	Washer (Cabinet)
$\text{\textcircled{71}}$	XWC8B	Washer, Toothed Lock, $\text{\textcircled{\phi}}$ 8
$\text{\textcircled{72}}$	XNS8	Nut, M8
$\text{\textcircled{73}}$	XTB4+30BFN	Screw, Tapping, $\text{\textcircled{+}}$ 4 x 20
$\text{\textcircled{74}}$	XTN3+8	Screw, $\text{\textcircled{+}}$ 3 x 8
<b>ACCESSORIES</b>		
A1	SJP2237-1	Cord, Stereo Pin-Type Connection
A2 [X, XA] only	$\Delta$ RJP74-1	Plug Adapter, AC Power
A3 [X, XA] only	$\Delta$ RJP75	Plug Adapter, AC Power
<b>PACKING PARTS</b>		
P1	SPH6279	Polyethylene Bag
P2	SPH6281	Polyethylene Bag
P3	SPS2605-1	Pad, Bottom Side
P4	SPS2607	Pad, Top Side
P5	SPS2789	Pad, Rear Side
P6	SPG2697	Carton Box
P6 [XGF] only	SPG2661	Carton Box
P7	SQF10573	Instruction Book, Printed Metr

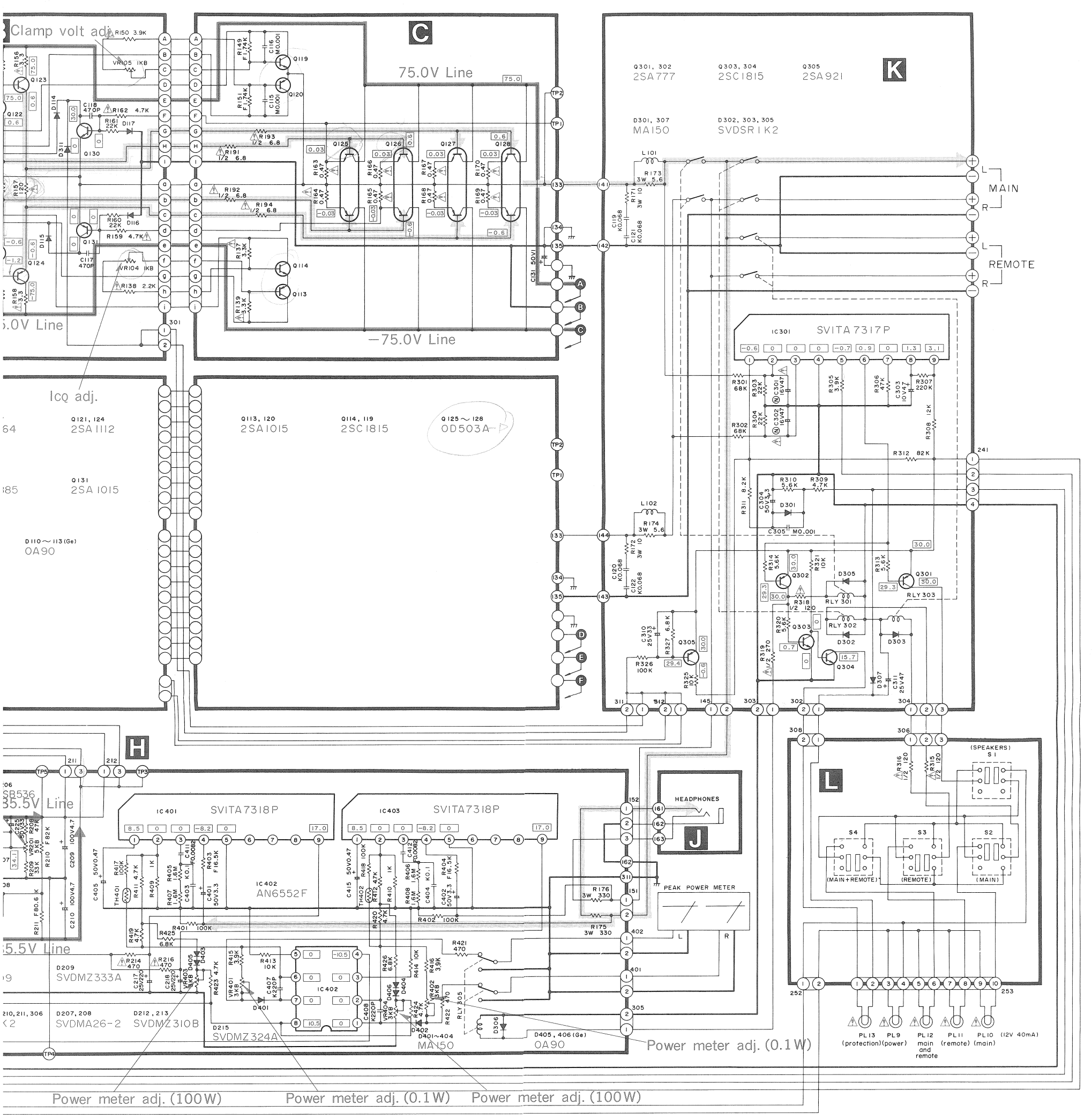
Areas

- \* [D] and [DG] are available in Scandinavia and European except Belgium, United Kingdom, Switzerland, Holland and France.
- \* [EB] is available in Belgium.
- \* [XE] is available in United Kingdom.
- \* [XSW] is available in Switzerland.
- \* [XGH] is available in Holland.
- \* [XGF] is available in France.
- \* [X] and [XA] are available in Asia, Latin America, Middle East and Africa.

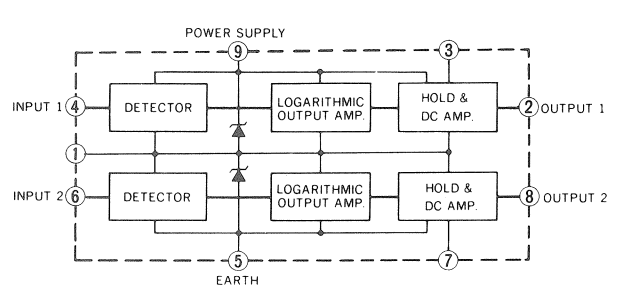
# SCHEMATIC DIAGRAM ..... MODEL SE-A3K

(This schematic diagram may be modified at any time with the developm.

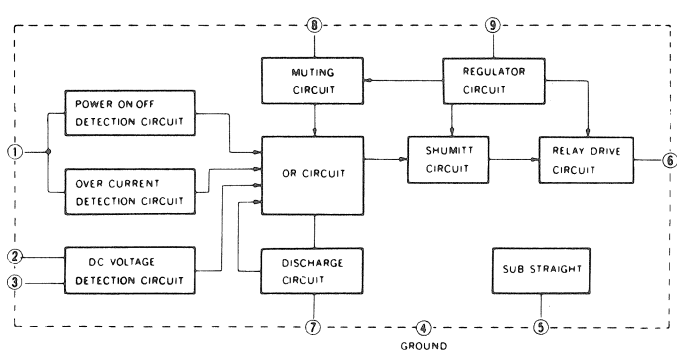




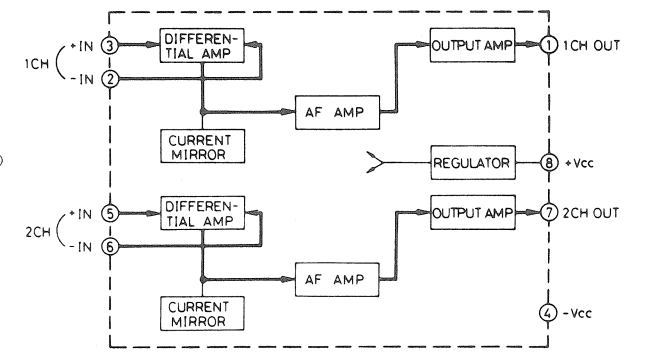
BLOCK DIAGRAM OF IC'S



IC401, 403 (SVITA7318P) Logarithmic amplifier



IC301 (SVITA7317P) Speaker protection



IC402 (AN6552F) Meter amplifier